



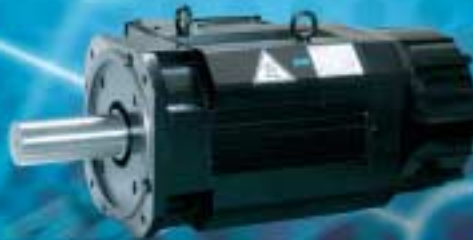
YASKAWA

# AC SERVO DRIVES LARGE-CAPACITY $\Sigma$ -II SERIES

200 V CLASS 22 kW TO 37 kW  
400 V CLASS 22 kW TO 75 kW  
SERVOMOTOR: SGMVH  
SERVOPACK: SGDH



*Always evolving — Large-capacity*



## $\Sigma$ -II

Certified for  
ISO9001 and  
ISO14001



JQA-0422



JQA-EM0202  
JQA-EM0924

# The New, Large-capacity $\Sigma$ -II Drives, Providing Comprehensive Support for Heavy-Duty Machinery



Superior performance, super compact size, ease of use and stellar reputation for boosting efficiency by reducing power consumption have always made the large-capacity  $\Sigma$ -II drives the favorite choice for heavy-duty applications. The new line of servomotors now packs even more performance into smaller packages than ever. Look to the large-capacity  $\Sigma$ -II to achieve new levels of performance with your heavy-duty machinery!

## Applications

### LCD Panel Manufacturing Systems (photoresist spin coaters)

Large-capacity servomotors deliver the acceleration/deceleration torque needed for high-precision, quick-settling speed control, spinning glass substrates for up to thousands of revolutions per minute.

### Transfer Presses

The large-capacity  $\Sigma$ -II servo drives bring new levels of performance to today's large, high-speed machinery, quieter than ever with digital technology.

### Chip Mounters

Try the large-capacity  $\Sigma$ -II for main spindle motors in advanced, high-speed systems, to achieve higher throughput.

### Servo Presses and Injection Molding Systems

To attain cleaner and more efficient operation, presses are evolving from hydraulic to electric. The new large-capacity SGMVH servomotor improves the performance of the previous generation  $\Sigma$ -II with extensive install base, delivering further improvements in productivity.

### Rotary Cutters

Outstanding acceleration/deceleration torque for high-speed tracking.

### Machine Tools

Helps meet speed and capacity demands of feed and spindle motors in high-speed, heavy-duty machining applications.

## Features

### Compact, low-inertia servomotors

The new SGMVH models provide the ultimate combination in compactness and low inertia with rated outputs from 22 to 75 kW and at rated speeds of 1500/800 min<sup>-1</sup>.

- Compared with SGMBH servomotors:  
Moment of Inertia : 75 to 50%  
Mass : 60 to 80%

### High-precision, high-efficiency SERVOPACKs

Our d-q conversion current control scheme improves torque control precision (repeatability) from  $\pm 5\%$  to  $\pm 2\%$ . High-speed CPU processing and expanded control algorithms deliver extremely fast response to minimize tact time.

### Simple implementation

The automatic motor identification function sets motor parameters for you, simplifying setup, and the following modules can be instantly connected to the SERVOPACK for quick network support (excluding 75 kW models).

- MECHATROLINK-II : JUSP-NS115 Module
- DeviceNet : JUSP-NS300 Module
- PROFIBUS-DP : JUSP-NS500 Module

### Easy maintenance

Just connect to a PC for simple parameter definition/change/backup, trace functions and other tools to make motor adjustment simpler than ever. If an alarm is generated, only the main circuit power supply is cut. The monitor function makes it possible to diagnose faults and identify causes quickly for minimum downtime.

## Model Classification

The following table lists the product range of large-capacity  $\Sigma$ -II servomotors.

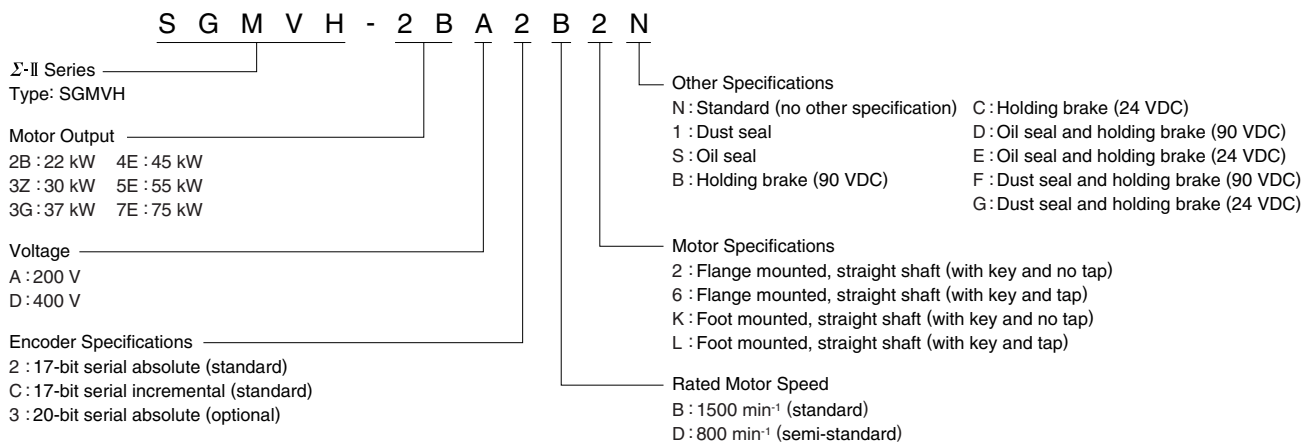
Rated Speed min <sup>-1</sup>	Rated Output kW	Voltage		Mounting		Other Specifications		
		200 V	400 V	Flange-mounted type	Foot-mounted type	Oil seal, Dust seal*	With brakes	
							Flange-mounted type	Foot-mounted type
1500	22	○	△	○	△	○	△	△
	30	○	△	○	△	○	△	△
	37	○	△	○	△	○	△	△
	45	—	○	○	△	○	△	△
	55	—	○	○	△	○	—	△
	75	—	○	○	△	○	—	△
800	22	△	△	△	△	△	△	△
	30	△	△	△	△	△	—	△
	37	△	△	△	△	△	—	△
	45	—	△	△	△	△	—	—

○ : Standard    △ : Semi-standard    — : None

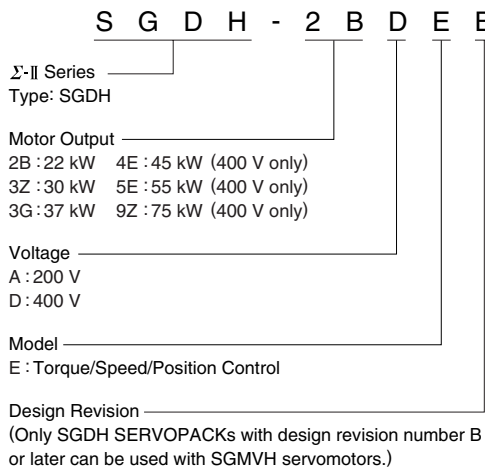
\*: Servomotors with oil seals are available with flange mounting only.

## Type Designation

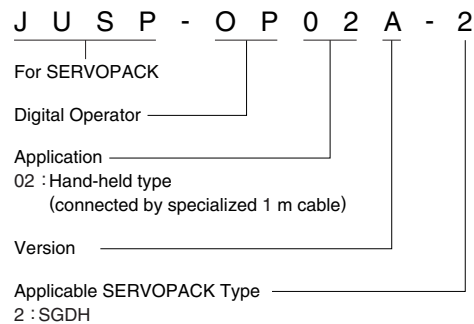
### ● SGMVH Servomotor



### ● SGDH SERVOPACK



### ● Digital Operator



## 1500 min<sup>-1</sup> Series

## Ratings and Specifications

Time Rating : Continuous  
 Vibration Class : V15  
 Ambient Temperature : 0 to 40°C

Excitation : Permanent magnet  
 Mounting : Flange mounted (standard)  
 Foot mounted (semi-standard)

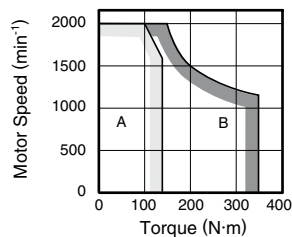
Thermal Class : F  
 Enclosure : Totally enclosed, cooled separately, IP44  
 Ambient Humidity : 20% to 80% (no condensation)

Voltage Class		200 V					400 V				
Servomotor Model	SGMVH-	2BA□B	3ZA□B	3GA□B	2BD□B	3ZD□B	3GD□B	4ED□B	5ED□B	7ED□B	
Rated Output*	kW	22	30	37	22	30	37	45	55	75	
Rated Torque*	N·m	140	191	236	140	191	236	286	350	477	
Stalling Torque*	N·m	140	191	236	140	191	236	286	350	477	
Instantaneous Peak Torque*	N·m	350	478	589	350	478	589	715	875	1193	
Instantaneous Peak/Stalling Torque Ratio*	%	250									
Rated Speed*	min <sup>-1</sup>	1500									
Max. Speed*	min <sup>-1</sup>	2000									
Rotor Moment of Inertia*	kg·m <sup>2</sup> × 10 <sup>-4</sup>	366	498	595	366	498	595	1071	1290	1804	
Rated Power Rate*	kW/s	536	735	935	536	733	933	765	950	1265	
Rated Angular Acceleration*	rad/s <sup>2</sup>	3827	3835	3960	3827	3536	3960	2675	2715	2645	
Rated Current (continuous)*	Arms	88	120	152	44	60	76	102	117	150	
Instantaneous Max. Current*	Arms	240	340	460	120	170	230	280	340	450	
Applicable SERVOPACK	SGDH-	2BAEB	3ZAEB	3GAEB	2BDEB	3ZDEB	3GDEB	4EDEB	5EDEB	9ZDEB	

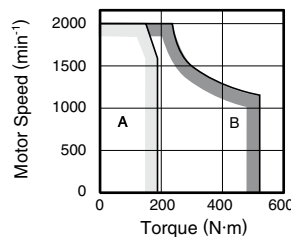
\* : These items were obtained with a servomotor combined with a SERVOPACK at an armature winding temperature of 20°C.

### ● Torque-Motor Speed Characteristics [A] : Continuous Duty Zone [B] : Intermittent Duty Zone

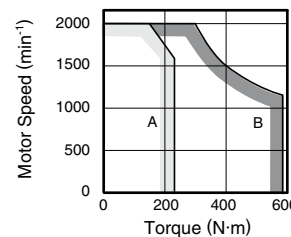
SGMVH-2BA□B



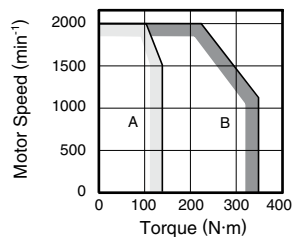
SGMVH-3ZA□B



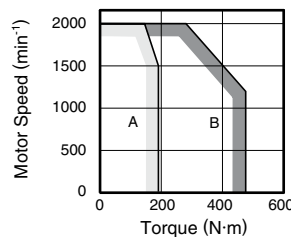
SGMVH-3GA□B



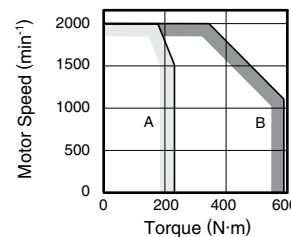
SGMVH-2BD□B



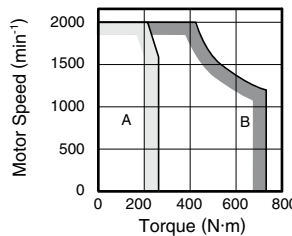
SGMVH-3ZD□B



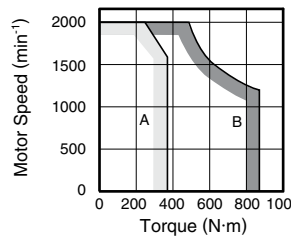
SGMVH-3GD□B



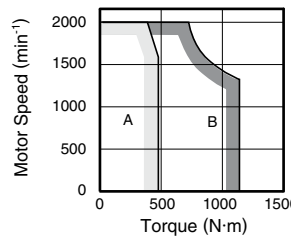
SGMVH-4ED□B



SGMVH-5ED□B



SGMVH-7ED□B



Notes: 1 Torque in the intermittent duty zone is applicable when the RMS torque of the servomotors is in the continuous duty zone.  
 2 The torque-motor speed characteristics were obtained with a servomotor combined with a SERVOPACK at an armature winding temperature of 20°C.

### ● Allowable Load Moment of Inertia at the Motor Shaft

Voltage	Servomotor Model SGMVH-	Allowable Load Moment of Inertia kg·m <sup>2</sup> × 10 <sup>-4</sup>	Voltage	Servomotor Model SGMVH-	Allowable Load Moment of Inertia kg·m <sup>2</sup> × 10 <sup>-4</sup>
200 V	2BA□B	1830	400 V	2BD□B	1830
	3ZA□B	2490		3ZD□B	2490
	3GA□B	2975		3GD□B	2975
		4ED□B		5355	
		5ED□B		6450	
		7ED□B		9020	

Time Rating : Continuous  
 Vibration Class : V15  
 Ambient Temperature : 0 to 40°C

Excitation : Permanent magnet  
 Mounting : Flange mounted (standard)  
 Foot mounted (semi-standard)

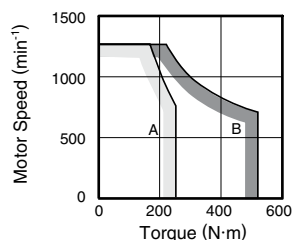
Thermal Class : F  
 Enclosure : Totally enclosed, cooled separately, IP44  
 Ambient Humidity : 20% to 80% (no condensation)

Voltage Class		200 V			400 V			
Servomotor Model	SGMVH-	2BA□□D	3ZA□□D	3GA□□D	2BD□□D	3ZD□□D	3GD□□D	4ED□□D
Rated Output*	kW	22	30	37	22	30	37	45
Rated Torque*	N·m	262	358	442	262	358	442	537
Stalling Torque*	N·m	262	358	442	262	358	442	537
Instantaneous Peak Torque*	N·m	526	752	930	256	752	930	1182
Instantaneous Peak/Stalling Torque Ratio*	%	200	210		200	210		220
Rated Speed*	min <sup>-1</sup>	800						
Max. Speed*	min <sup>-1</sup>	1300						
Rotor Moment of Inertia*	kg·m <sup>2</sup> × 10 <sup>-4</sup>	705	1290	1564	705	1290	1564	1804
Rated Power Rate*	kW/s	979	994	1248	979	994	1248	1600
Rated Angular Acceleration*	rad/s <sup>2</sup>	3726	2777	2824	3726	2777	2824	2978
Rated Current (continuous)*	Arms	104	150	195	52	75	98	110
Instantaneous Max. Current*	Arms	240	340	460	120	170	230	280
Applicable SERVOPACK	SGDH-	2BAEB	3ZAEB	3GAEB	2BDEB	3ZDEB	3GDEB	4EDEB

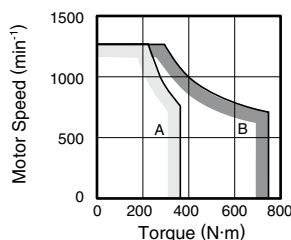
\* : These items were obtained with a servomotor combined with a SERVOPACK at an armature winding temperature of 20°C.

● Torque-Motor Speed Characteristics [A] : Continuous Duty Zone [B] : Intermittent Duty Zone

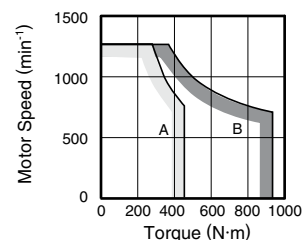
SGMVH-2BA□□D



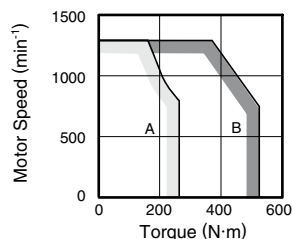
SGMVH-3ZA□□D



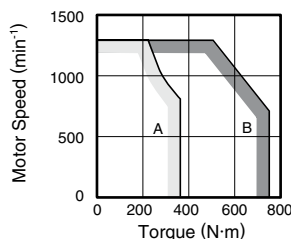
SGMVH-3GA□□D



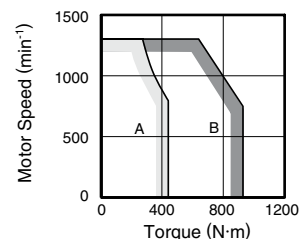
SGMVH-2BD□□D



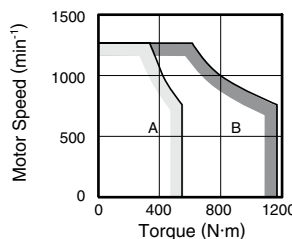
SGMVH-3ZD□□D



SGMVH-3GD□□D



SGMVH-4ED□□D

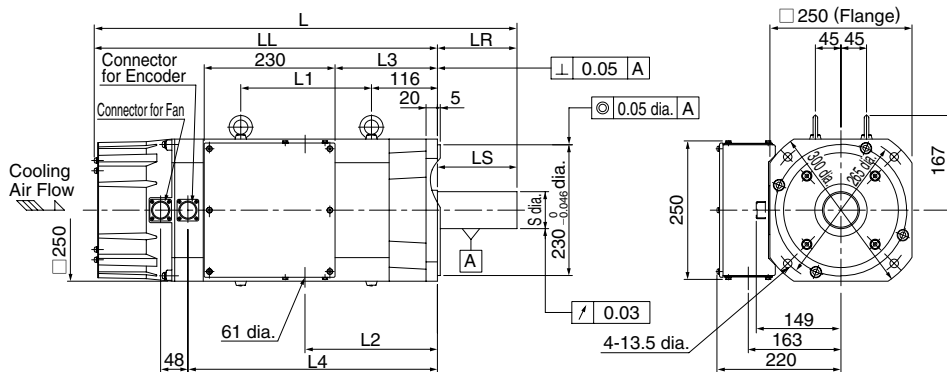


Notes: 1 Torque in the intermittent duty zone is applicable when the RMS torque of the servomotors is in the continuous duty zone.  
 2 The torque-motor speed characteristics were obtained with a servomotor combined with a SERVOPACK at an armature winding temperature of 20°C.

● Allowable Load Moment of Inertia at the Motor Shaft

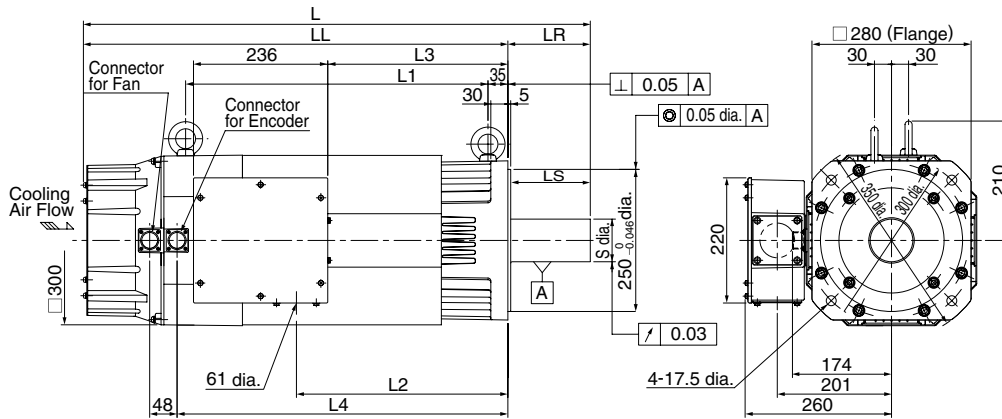
Voltage	Servomotor Model	Allowable Load Moment of Inertia	Voltage	Servomotor Model	Allowable Load Moment of Inertia
	SGMVH-	kg·m <sup>2</sup> × 10 <sup>-4</sup>		SGMVH-	kg·m <sup>2</sup> × 10 <sup>-4</sup>
200 V	2BA□□D	3525	400 V	2BD□□D	3525
	3ZA□□D	6450		3ZD□□D	6450
	3GA□□D	7820		3GD□□D	7820
		4ED□□D		9020	

● Flange-mounted type (standard)



Model SGMVH-		L	LL	LR	LS	S	L1	L2	L3	L4	Approx. Mass kg
200-V class	400-V class										
2BA	2BD	658	518	140	140	60 <sup>+0.030</sup> / <sub>+0.011</sub>	144	147	94	353	95
3ZA	3ZD	704	564	140	140	60 <sup>+0.030</sup> / <sub>+0.011</sub>	190	193	140	399	110
3GA	3GD	744	604	140	140	65 <sup>+0.030</sup> / <sub>+0.011</sub>	230	233	180	439	120

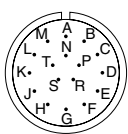
Note: For more information about foot-mounted type servomotors, contact your Yaskawa representative.



Model SGMVH-		L	LL	LR	LS	S	L1	L2	L3	L4	Approx. Mass kg
400-V class											
4ED		797	652	145	140	75 <sup>+0.030</sup> / <sub>+0.011</sub>	437	277	222	487	165
5ED		842	697	145	140	75 <sup>+0.030</sup> / <sub>+0.011</sub>	482	322	267	532	185
7ED		973	798	175	170	85 <sup>+0.035</sup> / <sub>+0.013</sub>	572	412	357	622	225

Note: For more information about foot-mounted type servomotors, contact your Yaskawa representative.

● Connector for Encoder



Receptacle : 97F-3102E20-29P  
 Plug L-shape: JA08A-20-29S-J1-EB(CE conformance) or MS3108B20-29S  
 Straight: JA06A-20-29S-J1-EB(CE conformance) or MS3106B20-29S  
 Cable Clamp : JL04-2022CKE(\*-\*)(CE conformance) or MS3057-12A

Notes: 1 \*-\* will be replaced by cable diameter.  
 2 Items surrounded by rectangle should be prepared by customer.  
 3 A connector conformed to CE marking requires a CE conformed plug and a cable clamp.

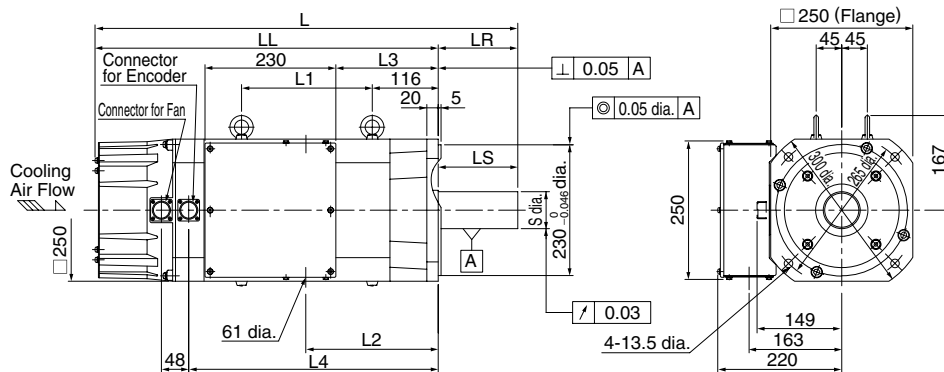
Absolute Encoder

A	—	K	—
B	—	L	—
C	DATA+	M	—
D	DATA-	N	—
E	—	P	—
F	—	R	—
G	0 V	S	BATT-
H	+5 VDC	T	BATT+
J	FG(Frame Ground)		

Incremental Encoder

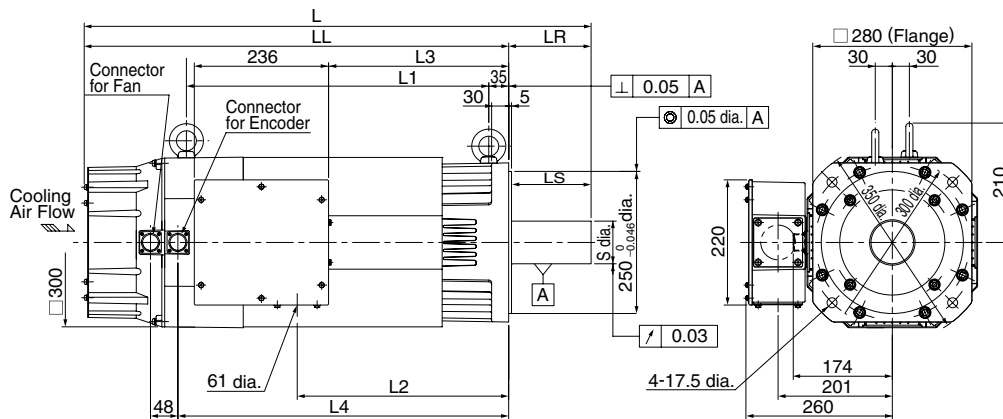
A	—	K	—
B	—	L	—
C	DATA+	M	—
D	DATA-	N	—
E	—	P	—
F	—	R	—
G	0 V	S	—
H	+5 VDC	T	—
J	FG(Frame Ground)		

● Flange-mounted type (standard)



Model SGMVH-		L	LL	LR	LS	S	L1	L2	L3	L4	Approx. Mass kg
200-V class	400-V class										
2BA	2BD	794	654	140	140	65 <sup>+0.030</sup> <sub>-0.011</sub>	280	283	230	489	135

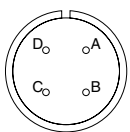
Note: For more information about foot-mounted type servomotors, contact your Yaskawa representative.



Model SGMVH-		L	LL	LR	LS	S	L1	L2	L3	L4	Approx. Mass kg
200-V class	400-V class										
3ZA	3ZD	842	697	145	140	75 <sup>+0.030</sup> <sub>-0.011</sub>	482	322	267	532	185
3GA	3GD	892	747	145	140	75 <sup>+0.030</sup> <sub>-0.011</sub>	532	372	317	582	205
-	4ED	973	798	175	170	85 <sup>+0.035</sup> <sub>-0.013</sub>	572	412	357	622	225

Note: For more information about foot-mounted type servomotors, contact your Yaskawa representative.

● Connector for Fan



Receptacle : CE05-2A18-10PD-B  
 Plug L-shape: CE05A-8A18-10SD-B-BAS(CE conformance) or MS3108B18-10S  
 Straight: CE05-6A18-10SD-B-BSS(CE conformance) or MS3106B18-10S  
 Cable Clamp : CE3057-10A-\*(D265)(CE conformance) or MS3057-10A

Notes: 1 \* : will be replaced by cable diameter.  
 2 Items surrounded by rectangle should be prepared by customer.  
 3 A connector conformed to CE marking requires a CE conformed plug and a cable clamp.

A	Fan Terminal (U)
B	Fan Terminal (V)
C	Fan Terminal (W)
D	

● Terminal Box

U, V, W	Motor terminal	M10
	Grounding terminal	M10
1, 1b	Thermostat terminal	M4

Notes: Be sure to connect a thermostat to protect servomotors from overheating.

## Ratings and Specifications

Voltage		200 V			400 V							
SERVOPACK Model SGMVH-		2BAEB	3ZAEB	3GAEB	2BDEB	3ZDEB	3GDEB	4EDEB	5EDEB	9ZDEB		
Applicable Servomotor Type SGMVH-		2BA□□B 2BA□□D*1	3ZA□□B 3ZA□□D*1	3GA□□B 3GA□□D*1	2BD□□B 2BD□□D*1	3ZD□□B 3ZD□□D*1	3GD□□B 3GD□□D*1	4ED□□B 4ED□□D*1	5ED□□B	7ED□□B		
Continuous Output kW		22	30	37	22	30	37	45	55	75		
Basic Specifications	Power Supply	Main Circuit			Three-phase 200 to 230 VAC/+10 to -15%, 50/60 Hz							
		Main Circuit Power Capacity kVA			Three-phase 380 to 480 VAC/+10 to -15%, 50/60 Hz							
		Control Circuit			Single-phase 200 to 220 VAC/+10 to -15%, 50 Hz Single-phase 200 to 230 VAC/+10 to -15%, 60 Hz							
		Control Circuit Power Capacity			24 VDC±15%							
	Control Method		150 VA									
	Feedback		150 VA									
	Usage/Storage Temperature		Three-phase full-wave rectification IGBT (insulated gate bipolar transistor), PWM (Pulse-width modulation), and sine-wave current drive.									
	Usage/Storage Humidity		17-bit serial encoder (incremental/absolute), 20-bit serial encoder (absolute)									
	Control Method	Speed Control		SERVOPACK : 0 to 55°C /-20 to 85°C Digital operator : 0 to 55°C /-20 to 70°C								
		Torque Control		90%RH or less (no condensation)								
Position Control		±6 VDC (Changeable setting range: ±2 V to ±10 VDC) at rated speed (forward rotation for positive reference) Input voltage: ±12 V max.										
Position Control		±3 VDC (Changeable setting range: ±1 V to ±10 VDC) at rated torque (forward torque reference for positive reference) Input voltage: ±12 V max.										
Position Control		Input form: Sign +pulse train, CW+CCW pulse train, 90° phase difference 2-phase pulse Input frequency: 500/200 kpps (line driver/open collector output)										
Position Control		Input form: Sign +pulse train, CW+CCW pulse train, 90° phase difference 2-phase pulse Input frequency: 500/200 kpps (line driver/open collector output)										
I/O Signals	Position Control	Output Form	Phase A, phase B, phase C: Line-driver output Phase S: Line-driver output (Only with an absolute encoder)									
		Frequency Dividing Ratio	Arbitrary									
	Sequence Input Signal		Servo ON, forward run prohibit (P-OT), reverse run prohibit (N-OT), forward current limit, reverse current limit, alarm reset, P control									
Sequence Output Signal		Servo alarm, 3-bit alarm code is fixed output Select three signals from servo ready, current limit detection, TGON, positioning completed (speed agree), brake release, overload warning, overload detected										
Frequency Response		100 Hz (motor inertia = load inertia)										
DB (Dynamic Brake)*2		Built-in (External resistor is required.)			External DB contactor and DB resistor are required.		Built-in (External resistor is required.)		External DB contactor and DB resistor are required.			
Regeneration		Built-in (External resistor is required.)										
Protection		Overcurrent, overload, regenerative error, main circuit voltage error, heatsink overheat, power open phase, overspeed, encoder error, encoder disconnected, overrun, CPU error, overflow, parameter error										
Display		POWER, ALARM, CHARGE display LED 5-digit, 7-segment LED on digital operator										
Others		Zero-clamp, soft start/stop, reverse rotation connection, brake interlock signal output, JOG run										
Digital Operator Type		JUSP-OP02A-2										
Mounting Method		Base mounted										
Peripheral Devices	Regenerative-resistor unit JUSP-	RA08	RA09	RA11	RA12	RA13	RA14	RA15	RA16	RA25		
	DB resistor unit JUSP-	DB01	DB01	DB02	DB03	DB03	DB04	DB05	DB06	DB12		

\*1 : The SERVOPACK models are semi-standard products.

\*2 : DB (Dynamic Brake): an automatic brake which operates when main power is OFF, when servo is OFF, when there is a servo alarm, or during an overtravel state.



## External Dimensions Units: mm

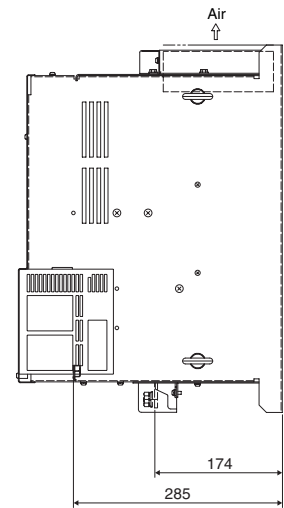
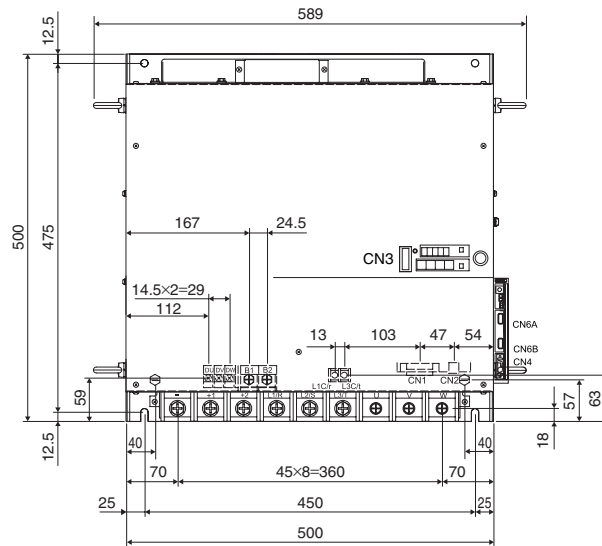
### ■ Three-phase 200-V Class

Common for all types of SERVOPACK

Symbol	Connector for SERVOPACK	Made by
CN1	10250-52AJL	SUMITOMO 3M LTD
CN2	10220-52AJL	
CN3	17JE-13090-37(D2B)	DDK Ltd.

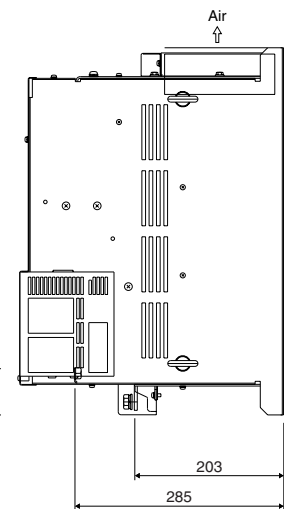
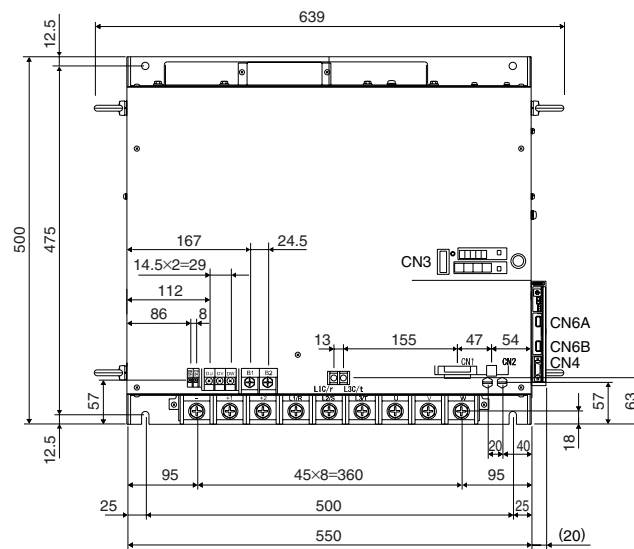
Painting color of front cover and case : 5Y 7/1 Munsell notation

#### SGDH-2BAEB (22 kW) SGDH-3ZAEB (30 kW)



Approx. Mass: 55.0 kg

#### SGDH-3GAEB (37 kW)

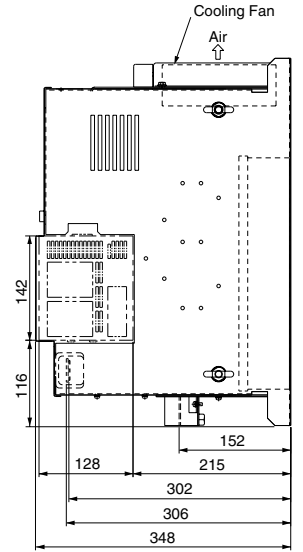
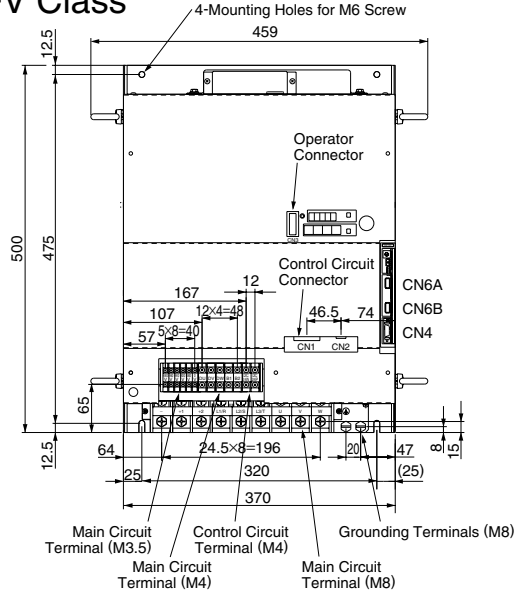


Approx. Mass: 60.0 kg

External Dimensions Units: mm

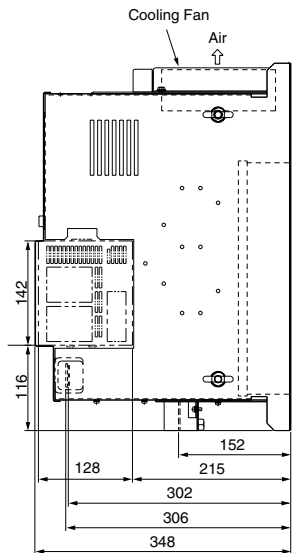
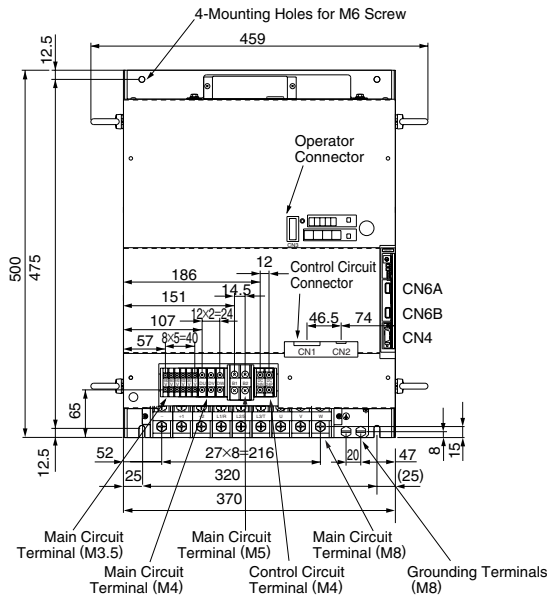
Three-phase 400-V Class

SGDH-2BDEB (22 kW)



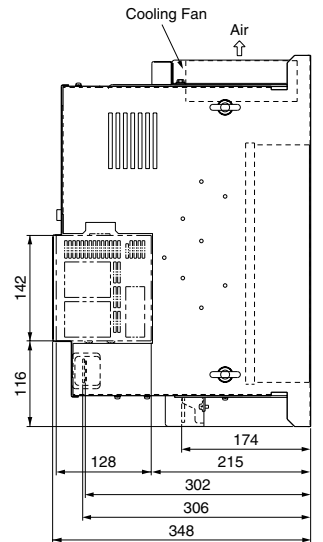
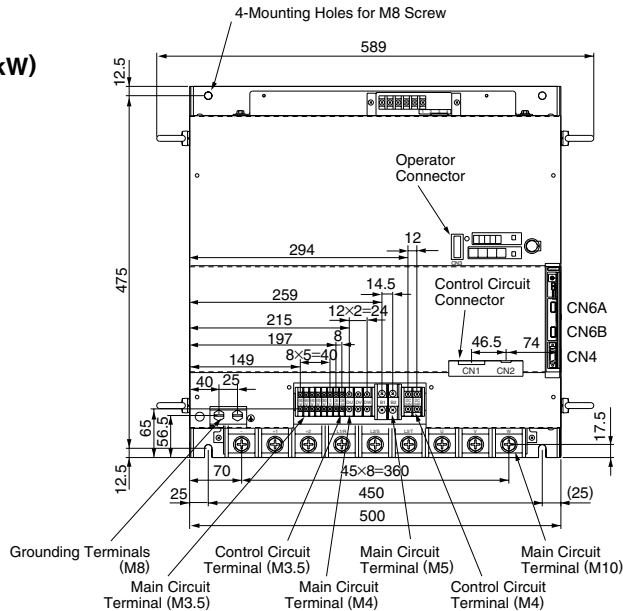
Approx. Mass: 40.0 kg

SGDH-3ZDEB (30 kW)



Approx. Mass: 40.0 kg

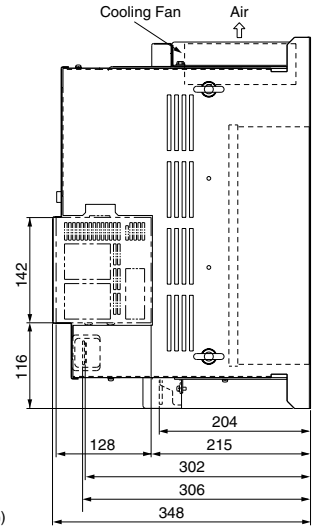
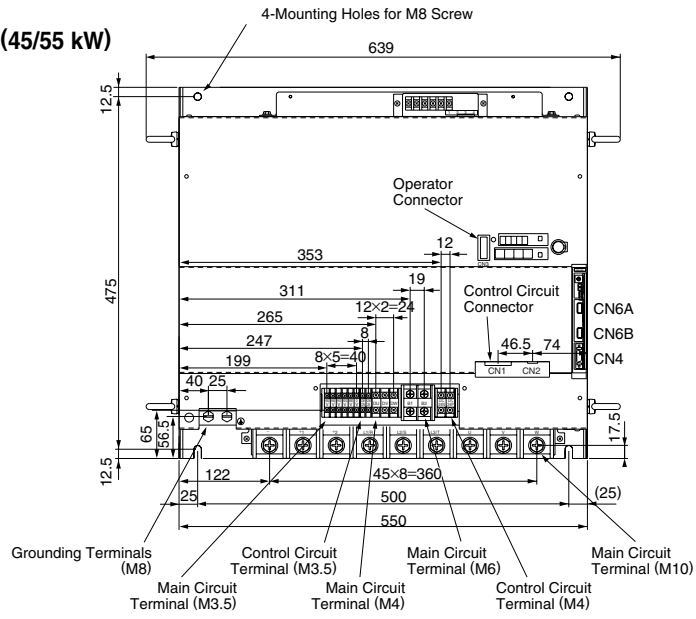
SGDH-3GDEB (37 kW)



Approx. Mass: 60.0 kg

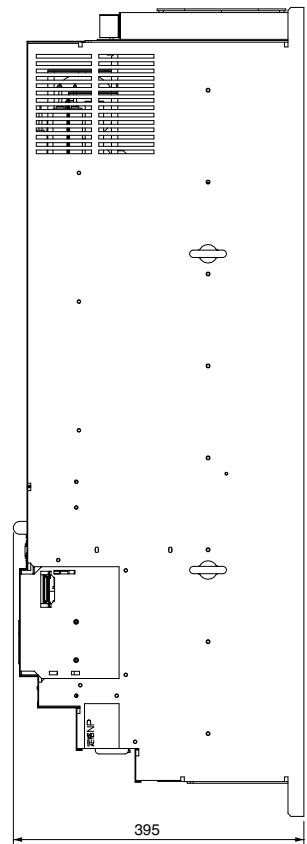
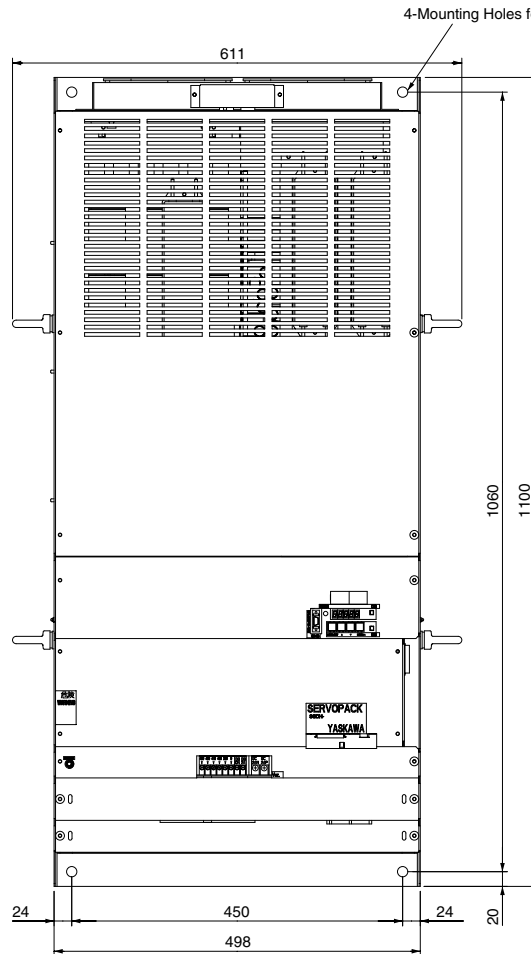
External Dimensions Units: mm

SGDH-4EDEB/-5EDEB (45/55 kW)



Approx. Mass: 65.0 kg

SGDH-9ZDEB (75 kW)

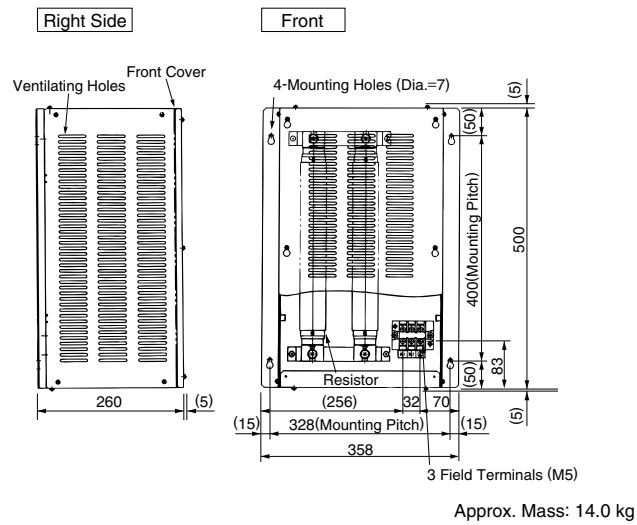


Approx. Mass: 130.0 kg

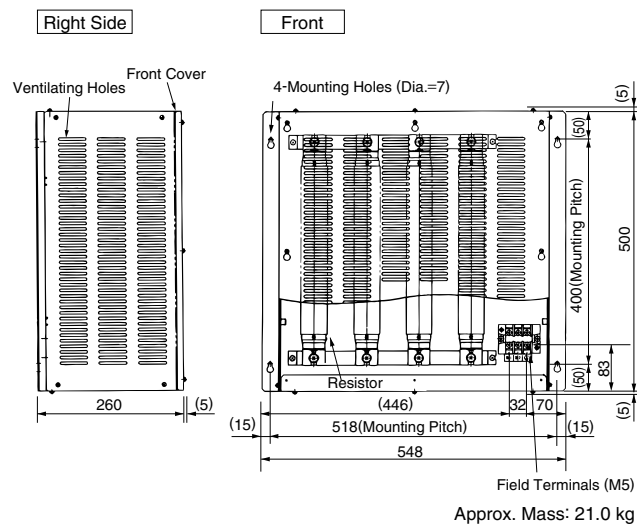
## Regenerative Resistor Unit Units: mm

### For 200-V Class

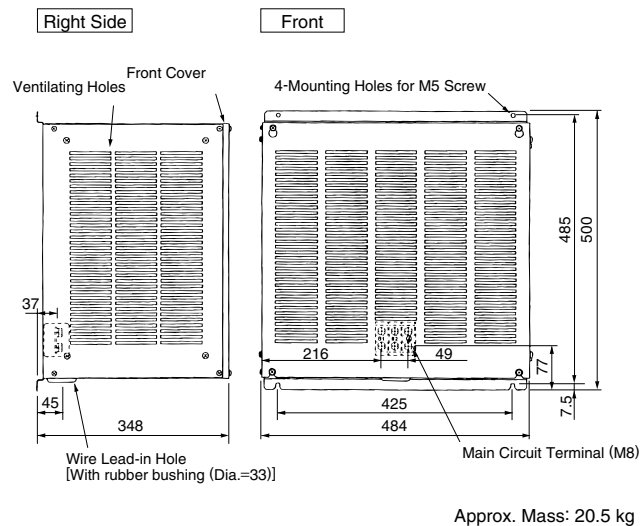
#### JUSP-RA08 (For 22 kW)



#### JUSP-RA09 (For 30 kW)



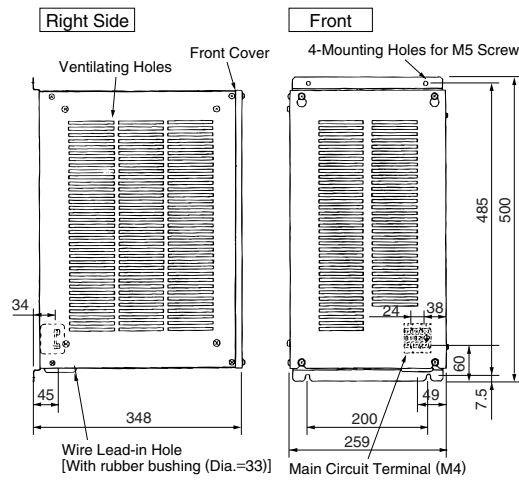
#### JUSP-RA11 (For 37 kW)



# Regenerative Resistor Unit Units: mm

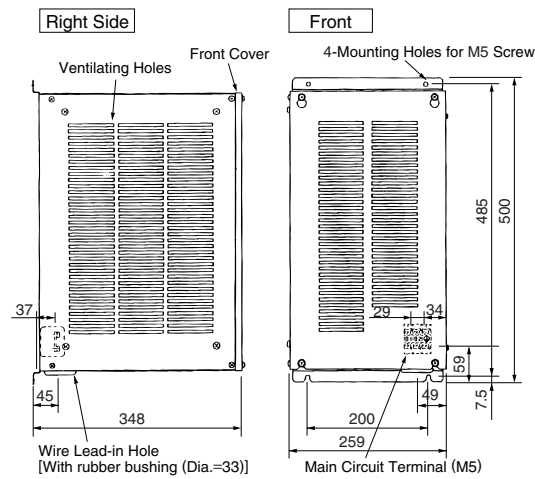
## ■ For 400-V Class

### JUSP-RA12 (For 22 kW)



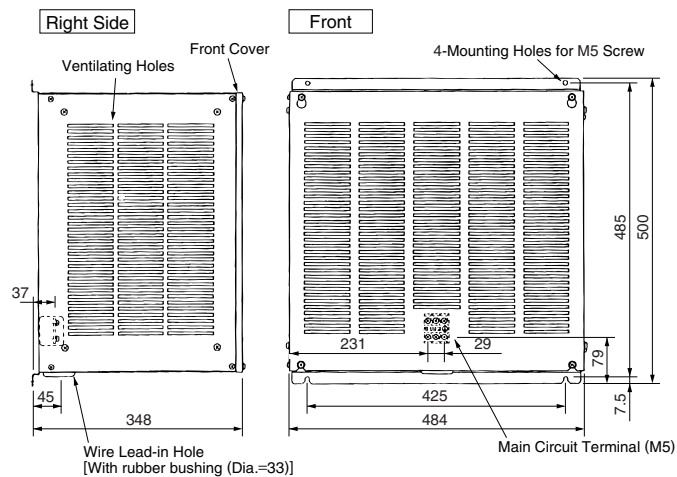
Approx. Mass: 14.0 kg

### JUSP-RA13 (For 30 kW)



Approx. Mass: 14.0 kg

### JUSP-RA14 (For 37 kW)

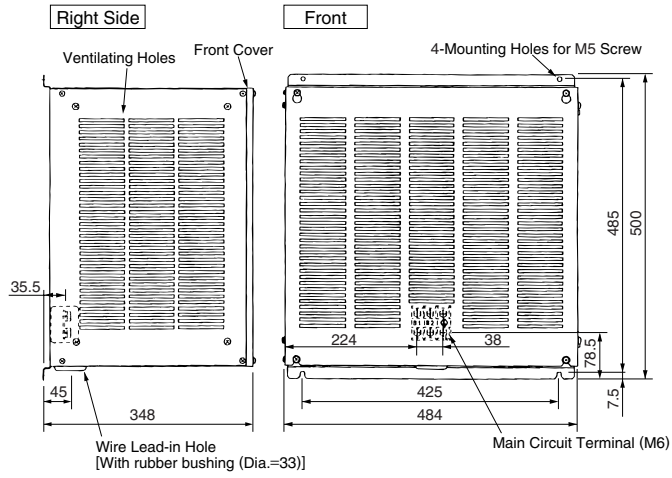


Approx. Mass: 20.0 kg

# Regenerative Resistor Unit Units: mm

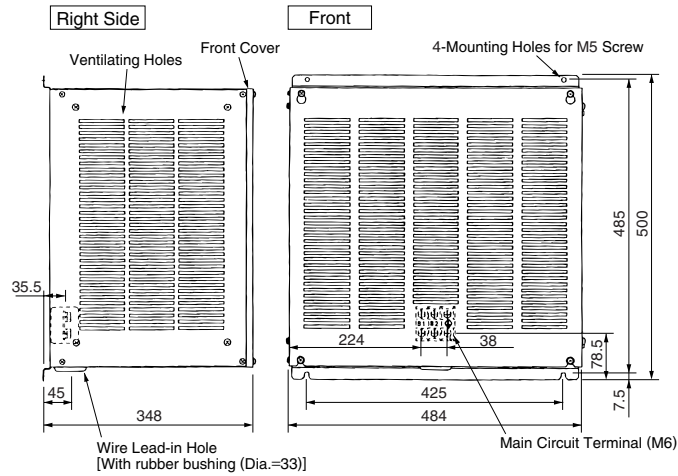
## ■ For 400-V Class (cont'd)

### JUSP-RA15 (For 45 kW)



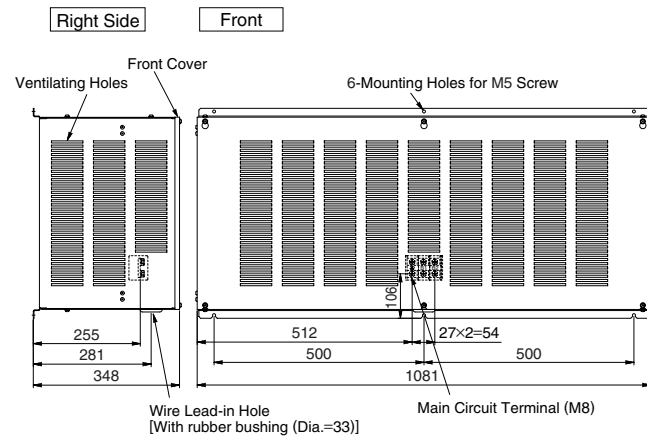
Approx. Mass: 21.5 kg

### JUSP-RA16 (For 55 kW)



Approx. Mass: 23.5 kg

### JUSP-RA25 (For 75 kW)

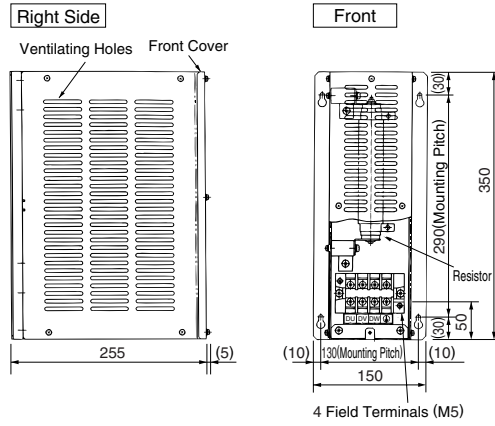


Approx. Mass: 45.0 kg

**DB Resistor Unit** Units: mm

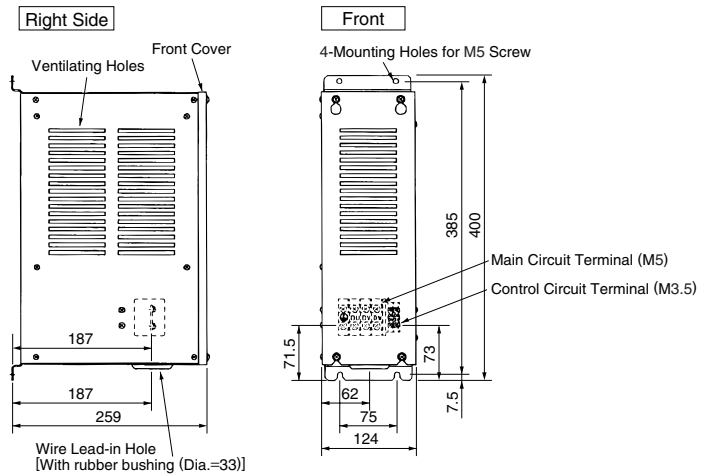
■ For 200-V Class

**JUSP-DB01 (For 22/30 kW)**



Approx. Mass: 5.0 kg

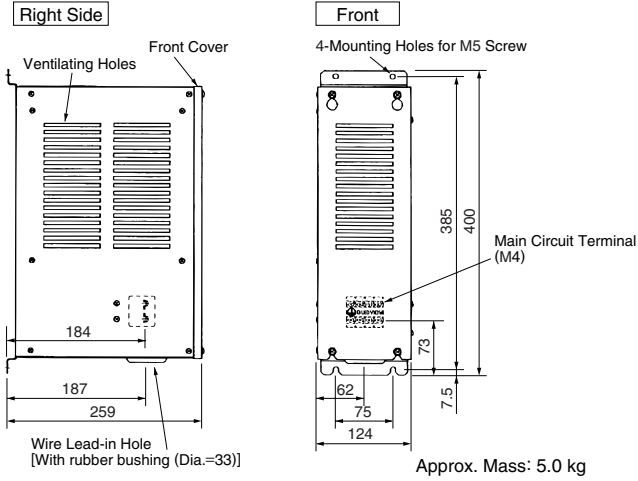
**JUSP-DB02 (For 37 kW)**



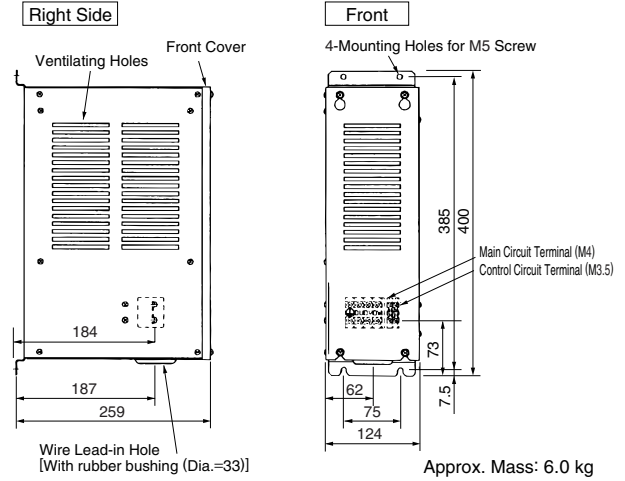
Approx. Mass: 6.0 kg

■ For 400-V Class

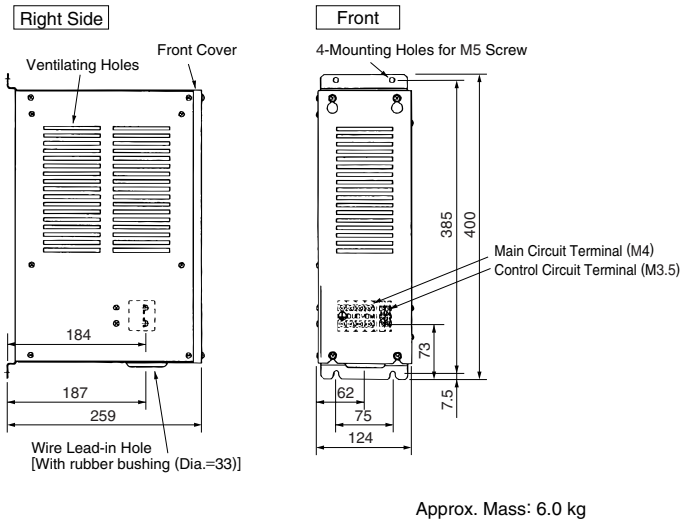
**JUSP-DB03 (For 22/30 kW)**



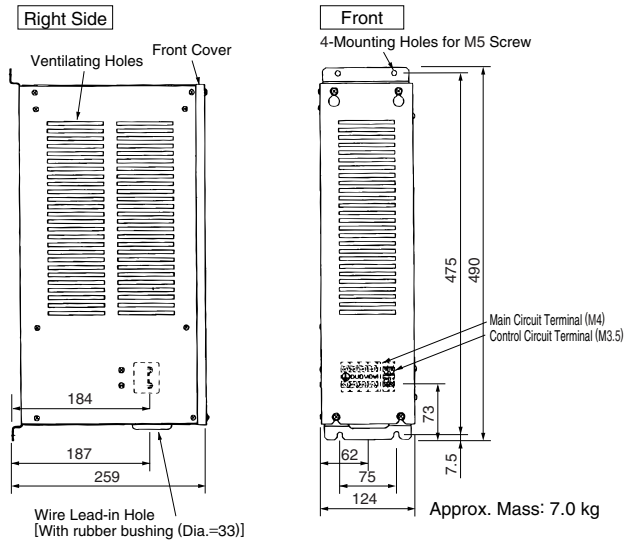
**JUSP-DB04 (For 37 kW)**



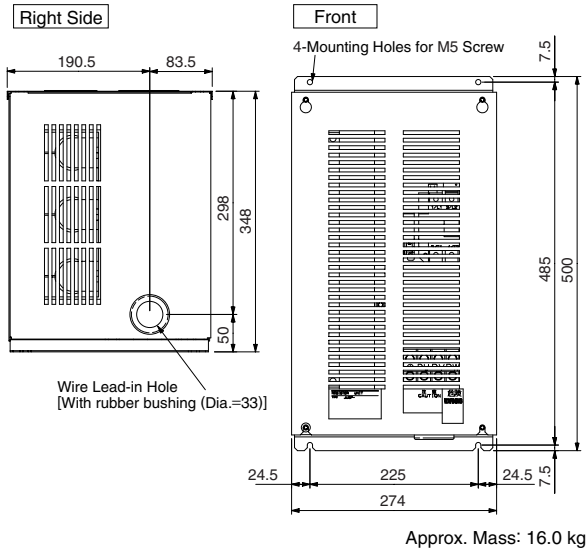
**JUSP-DB05 (For 45 kW)**



**JUSP-DB06 (For 55 kW)**



**JUSP-DB12 (For 75 kW)**



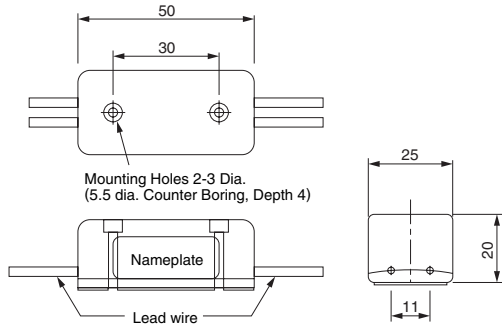


# Holding Brake Power Supply Unit

**200 V input: LPSE-2H01-E**

**100 V input: LPDE-1H01-E**

● **External Dimensions (Units: mm)**



● **Specifications**

- Rated output voltage: 90 VDC
- Maximum output current: DC1.0 A
- Lead wire length: 500 mm each
- Maximum ambient temperature: 60°C
- Lead wires: Color coded (refer to the table below)

AC input		Brake end
100 V	200 V	
Blue/white	Yellow/white	Red/black

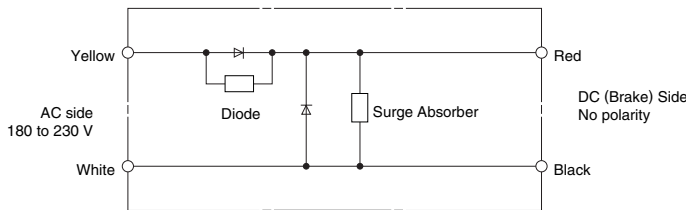
● **Internal Circuits**

We recommend opening or closing the circuit for the holding brake's power supply so that switching will occur on the DC side of the holding brake power supply unit. This will reduce brake operation time compared to switching on the AC side.

When switching on the DC side, install an extra surge absorber near the brake coil apart from the surge absorber built into the brake circuit in order to prevent damage to the brake coil from surge voltage.

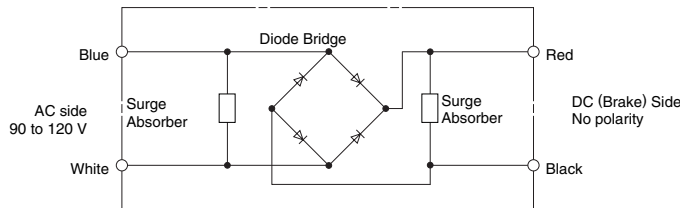
**Brake Power Supply for 200 VAC**

**Internal Circuit for Model: LPSE-2H01-E**



**Brake Power Supply for 100 VAC**

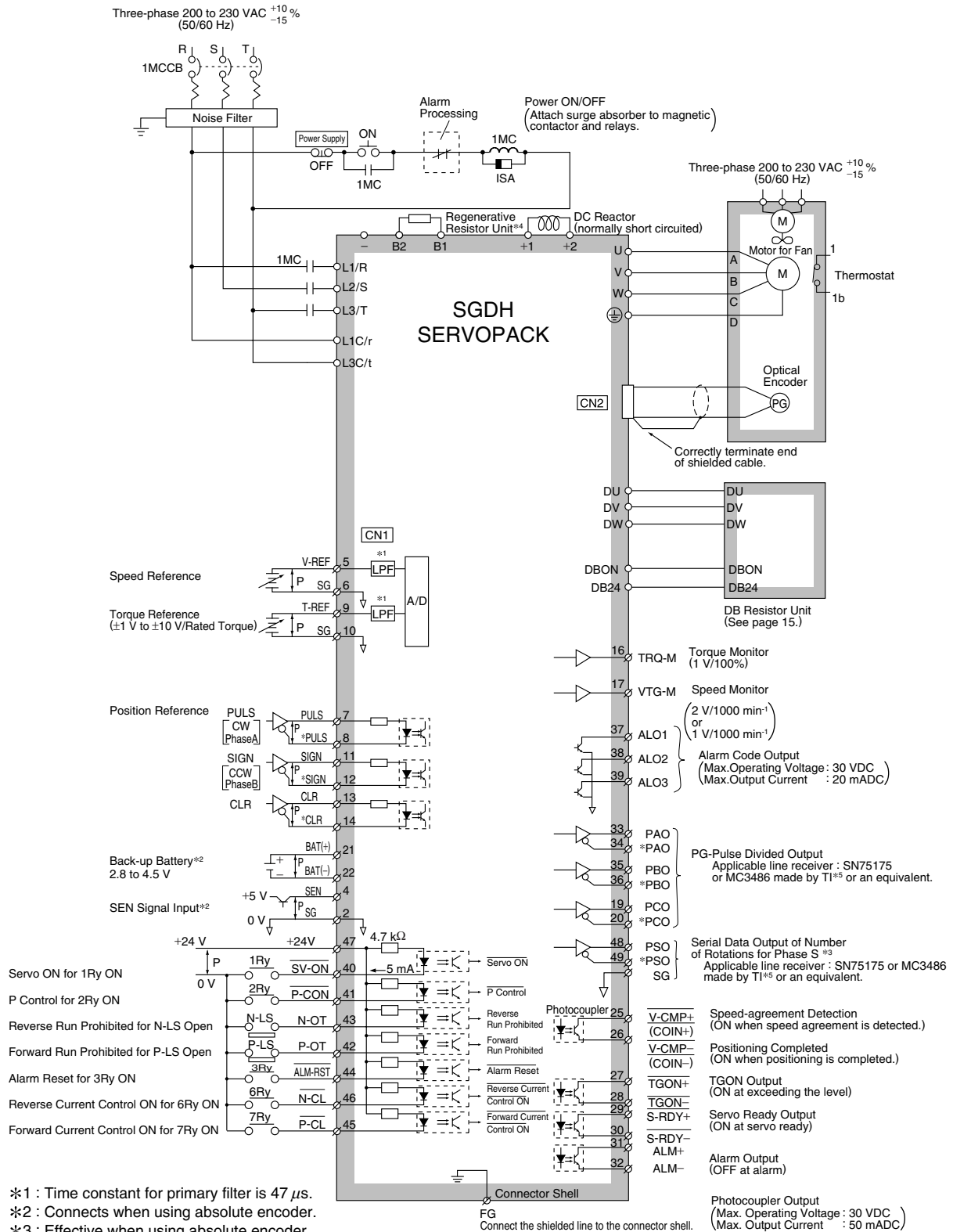
**Internal Circuit for Model: LPDE-1H01-E**



- We recommend opening or closing the circuit for the holding brake's power supply so that switching will occur on the DC side of the holding brake power supply unit. This will reduce brake operation time compared to switching on the AC side.
- When switching on the DC side, install an extra surge absorber near the brake coil apart from the surge absorber built into the brake circuit in order to prevent damage to the brake coil from surge voltage.
- Holding brake power supply units for 24 VDC are not provided by Yaskawa. Please order these separately from other manufacturers. Be sure to match the output voltage of the holding brake power supply units to the SERVOPACKs. A mismatch may cause overcurrent, resulting in burning of the units.

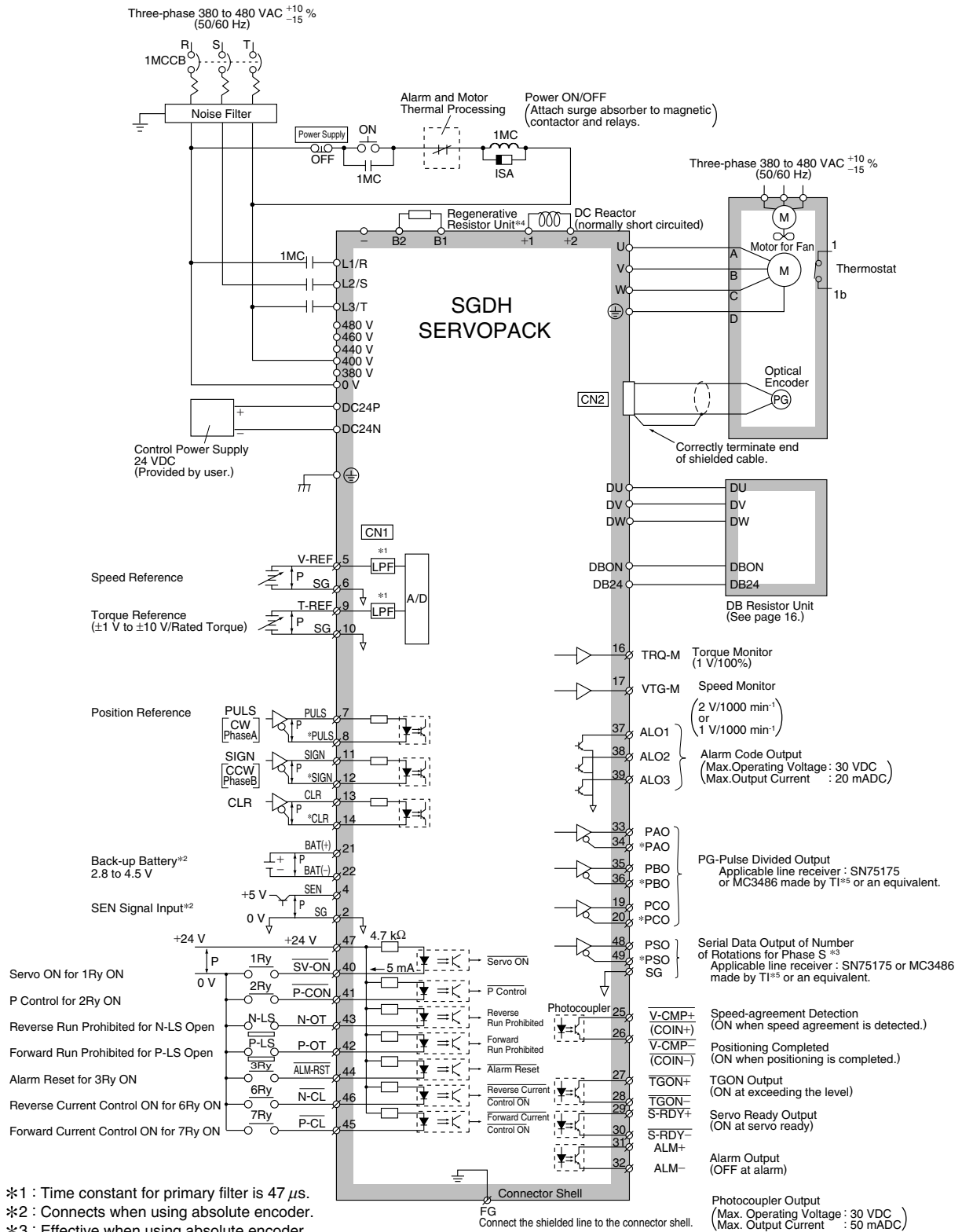
## Standard Connections

### Three-phase 200 V



# Standard Connections

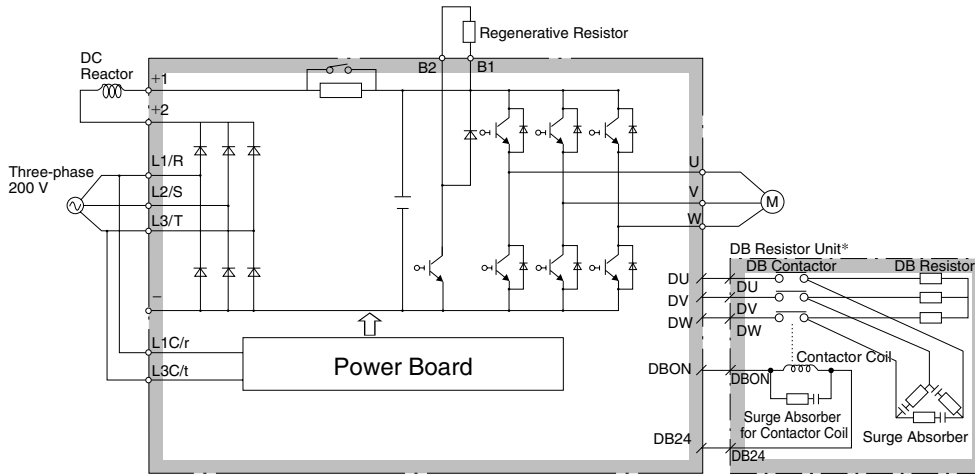
## Three-phase 400 V



- \*1 : Time constant for primary filter is 47  $\mu$ s.
  - \*2 : Connects when using absolute encoder.
  - \*3 : Effective when using absolute encoder.
  - \*4 : Regenerative resistor unit (optional) should be mounted externally.
  - \*5 : TI stands for Texas Instruments Inc.
- Note:  $\overline{P}$  represents twisted pair cable.

## Main Circuit Terminal Description

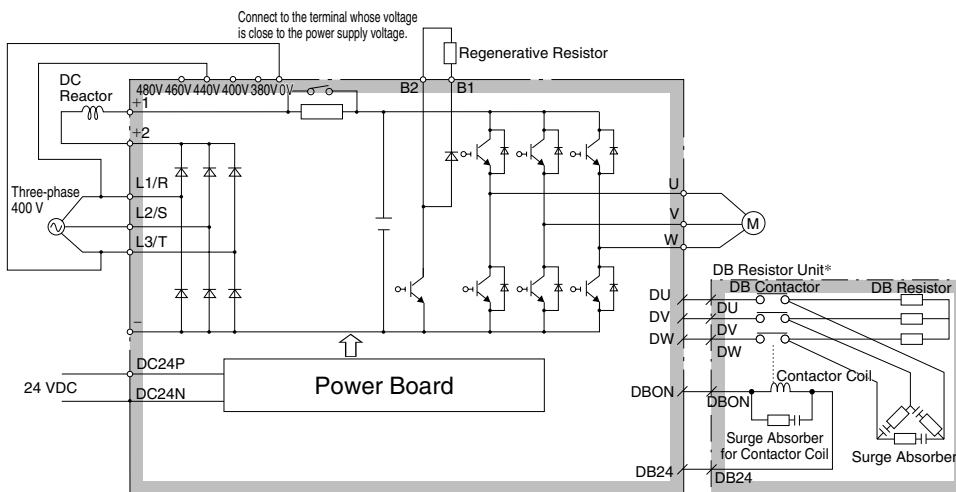
### Three-phase 200 V



\*: This diagram is an example of the connection of a DB resistor unit with a built-in surge absorber and a DB contactor for 37 kW SERVOPACKs. A DB resistor unit for 22/30 kW SERVOPACKs consists of a resistor only.

Terminal Symbol	Name	Description	Terminal Symbol	Name	Description
L1/R, L2/S, L3/T	Main Circuit Power Supply Input Terminal	Three-phase 200 V to 230 VAC/+10 to -15%, 50/60 Hz	B1, B2	Regenerative Resistor Connection Terminal	Connects regenerative resistor.
L1C/r, L3C/t	Control Power Supply Input Terminal	Single-phase 200 V to 220 VAC/+10 to -15%, 50 Hz Single-phase 200 V to 230 VAC/+10 to -15%, 60 Hz	-	Main Circuit Negative Side Terminal	(Normally external connection is not necessary.)
U, V, W	Motor Connection Terminal	Connects with motor.	DU, DV, DW,	DB Resistor Unit, DB Contactor Connection Terminal	Connects to a DB resistor unit or a DB contactor.
⏏ (×2)	Grounding Terminal	Grounds (for grounding power supply and motor).	DBON, DB24	DB Resistor Unit Connection Terminal	For 37 kW SERVOPACK, connects to DBON and DB24 terminals of DB resistor unit.
+1, +2	DC Reactor Connection Terminal	Connects DC reactor for suppressing high-harmonic wave. If not necessary, shorten the terminals.			

### Three-phase 400 V



\*: This diagram is an example of the connection of a DB resistor unit with a built-in surge absorber and a DB contactor for 37 kW to 75 kW SERVOPACKs.

Terminal Symbol	Name	Description	Terminal Symbol	Name	Description
L1/R, L2/S, L3/T	Main Circuit Power Supply Input Terminal	Three-phase 380 V to 480 VAC/+10 to -15%, 50/60 Hz	480 V, 460 V, 440 V, 400 V, 380 V, 0 V	Input Terminals for Actuator Control	Connects to the terminal whose voltage is close to the power supply voltage.
U, V, W	Motor Connection Terminal	Connects with motor.	-	Main Circuit Negative Side Terminal	(Normally external connection is not necessary.)
DC24P, DC24N	Control Power Supply Input Terminal	24 VDC±15%	DU, DV, DW	DB Resistor Unit, DB Contactor Connection Terminal	Connects to a DB resistor unit or a DB contactor.
⏏ (×2)	Grounding Terminal	Grounds (for grounding power supply and motor).	DBON, DB24	DB Resistor Unit Connection Terminal	For 37 kW to 75 kW SERVOPACKs, connects to DBON and DB24 terminals of DB resistor unit.
+1, +2	DC Reactor Connection Terminal	Connects DC reactor for suppressing high-harmonic wave. If not necessary, shorten the terminals.			
B1, B2	Regenerative Resistor Connection Terminal	Connects regenerative resistor.			

## Control Circuit Terminal Description

### Three-phase 200 V, 400 V

Refer to the following Encoder Connections for more information on CN1 output processing and CN2 connection.

CN1 (Control I/O) Terminal Layout

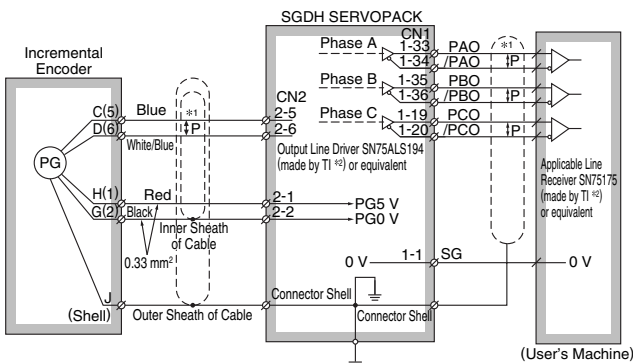
2	SG	GND	1	SG	GND	26	/V-CMP- (/COIN-)	Speed agreement signal output
3	PL1	Power supply for open collector ref.	27	/TGON+	TGON output signal	28	/TGON-	TGON output signal
4	SEN	SEN signal input	29	/S-RDY+	Servo ready output	30	/S-RDY-	Servo ready output
5	V-REF	Speed ref. input	31	ALM+	Servo alarm output	32	ALM-	Servo alarm output
6	SG	GND	33	PAO	PG pulse divided output phase A	34	/PAO	PG pulse divided output phase A
7	PULS	Ref. pulse input	35	PBO	PG pulse divided output phase B	36	/PBO	PG pulse divided output phase B
8	/PULS	Ref. pulse input	37	ALO1	Alarm code output	38	ALO2	Alarm code output
9	T-REF	Torque ref. input	39	ALO3	Alarm code output	40	/S-ON	Servo ON input
10	SG	GND	41	P-CON	P control input	42	P-OT	Fwd. overtravel input
11	SIGN	Ref. code input	43	N-OT	Rev. side overtravel input	44	/ALM- RST	Alarm reset input
12	/SIGN	Ref. code input	45	/P-CL	Fwd. current limit ON input	46	/N-CL	Rev. current limit ON input
13	PL2	Power supply for open collector ref.	47	+24V -IN	External input power supply	48	PSO	Phase S signal output
14	/CLR	Clear input	49	/PSO	Phase S signal output	50	-	-
15	CLR	Clear input						
16	-	-						
17	-	-						
18	PL3	Power supply for open collector ref.						
19	/PCO	PG pulse divided output phase C						
20	/PCO	PG pulse divided output phase C						
21	BAT(+)	Battery(+)						
22	BAT(-)	Battery(-)						
23	-	-						
24	-	-						
25	/V-CMP+ (/COIN+)	Speed agreement signal output						

CN2 (Encoder Connection) Terminal Layout

1	PG5V	PG power supply +5 V	2	PG0V	PG power supply 0 V
3	BAT(+)	Battery(+) (absolute encoder only)	4	BAT(-)	Battery(-) (absolute encoder only)
5	PS	PG serial signal input	6	/PS	PG serial signal input

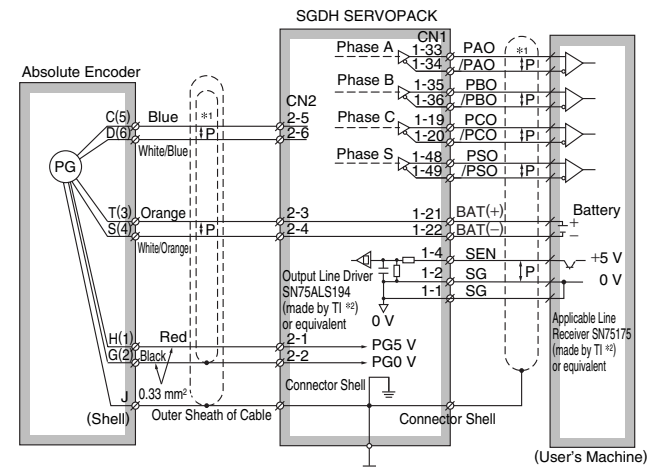
## Encoder Connections

### Incremental Encoder



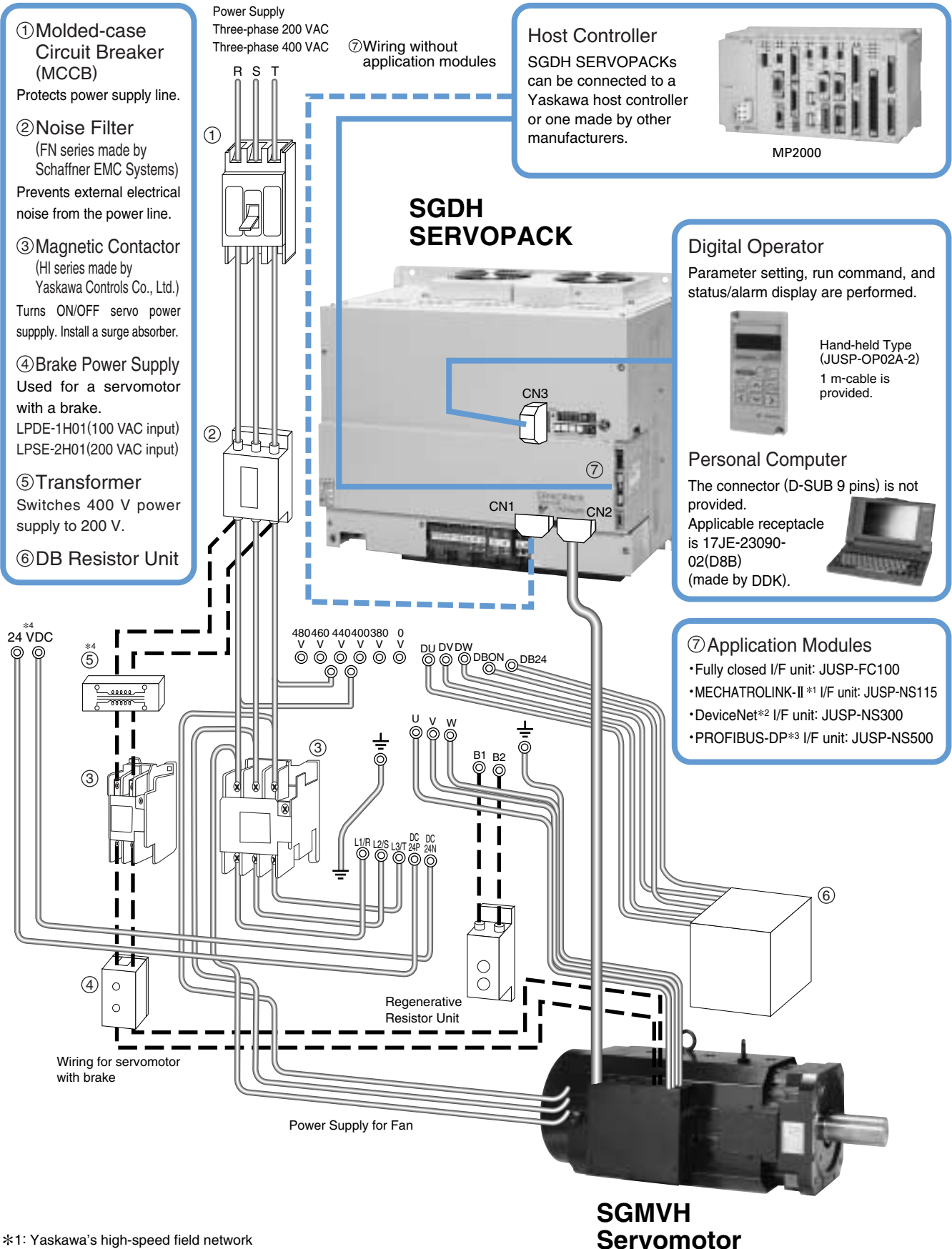
- \*: 1 □ P represents twisted pair cable.
- \*: 2 TI stands for Texas Instruments Inc.

### Absolute Encoder



- \*: 1 □ P represents twisted pair cable.
- \*: 2 TI stands for Texas Instruments Inc.

## System Configuration Example



① **Molded-case Circuit Breaker (MCCB)**  
Protects power supply line.

② **Noise Filter**  
(FN series made by Schaffner EMC Systems)  
Prevents external electrical noise from the power line.

③ **Magnetic Contactor**  
(HI series made by Yaskawa Controls Co., Ltd.)  
Turns ON/OFF servo power supply. Install a surge absorber.

④ **Brake Power Supply**  
Used for a servomotor with a brake.  
LPDE-1H01(100 VAC input)  
LPSE-2H01(200 VAC input)

⑤ **Transformer**  
Switches 400 V power supply to 200 V.

⑥ **DB Resistor Unit**

Power Supply  
Three-phase 200 VAC  
Three-phase 400 VAC

⑦ **Wiring without application modules**

**Host Controller**  
SGDH SERVOPACKs can be connected to a Yaskawa host controller or one made by other manufacturers.



MP2000

### SGDH SERVOPACK

**Digital Operator**  
Parameter setting, run command, and status/alarm display are performed.



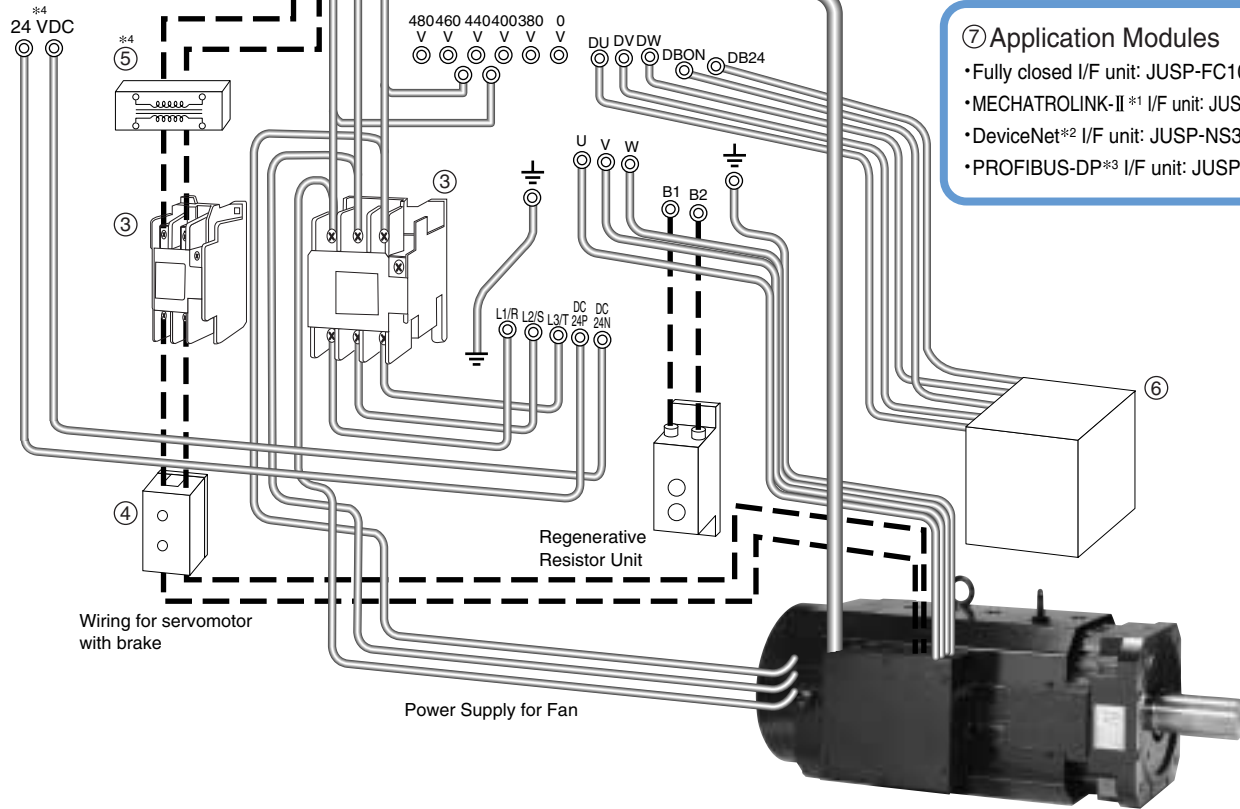
Hand-held Type (JUSP-OP02A-2)  
1 m-cable is provided.

**Personal Computer**  
The connector (D-SUB 9 pins) is not provided. Applicable receptacle is 17JE-23090-02(D8B) (made by DDK).



⑦ **Application Modules**

- Fully closed I/F unit: JUSP-FC100
- MECHATROLINK-II \*1 I/F unit: JUSP-NS115
- DeviceNet \*2 I/F unit: JUSP-NS300
- PROFIBUS-DP \*3 I/F unit: JUSP-NS500



Wiring for servomotor with brake

Power Supply for Fan

### SGMVH Servomotor

\*1: Yaskawa's high-speed field network  
\*2: Registered trademark of the Open DeviceNet Vendor Association (ODVA)  
\*3: I/O networks developed and maintained by PROFIBUS International (PI)  
\*4: Required when using a 400 VAC power supply.

# Order Form

- : Required
- : Select one from the list
- ◇ : Optional

Product Name		Type	Q'ty
SGMVH Servomotor		● SGMVH- <input type="text"/>	
SGDH SERVOPACK		● SGDH- <input type="text"/>	
For I/O Signals (CN1)			
CN1	Connector Terminal Unit (with CN1 connector and 0.5 m cable)	○ JUSP-TA50P	
	Cable with Single Connector (Loose wires at one end)	1 m ○ JZSP-CKI01-1	
		2 m ○ JZSP-CKI01-2	
	3 m ○ JZSP-CKI01-3		
For Encoder Signals (CN2)			
Encoder ⇕ CN2	Cable with Single Connector (SERVOPACK Side: Connector Encoder Side: Loose wire)	3 m ○ JZSP-CMP23-03	
		5 m ○ JZSP-CMP23-05	
		10 m ○ JZSP-CMP23-10	
		15 m ○ JZSP-CMP23-15	
		20 m ○ JZSP-CMP23-20	
	Cable with Connector on Both Ends (SERVOPACK Side: Connector Encoder Side: Straight plug)	3 m ○ JZSP-CMP21-03	
		5 m ○ JZSP-CMP21-05	
		10 m ○ JZSP-CMP21-10	
		15 m ○ JZSP-CMP21-15	
		20 m ○ JZSP-CMP21-20	
	Cable with Connectors on Both Ends (SERVOPACK Side: Connector Encoder Side: L-shape plug)	3 m ○ JZSP-CMP22-03	
		5 m ○ JZSP-CMP22-05	
		10 m ○ JZSP-CMP22-10	
		15 m ○ JZSP-CMP22-15	
		20 m ○ JZSP-CMP22-20	
Encoder Cable without Connector	5 m ○ JZSP-CMP29-05		
	10 m ○ JZSP-CMP29-10		
	15 m ○ JZSP-CMP29-15		
	20 m ○ JZSP-CMP29-20		
	30 m ○ JZSP-CMP29-30		
	40 m ○ JZSP-CMP29-40		
50 m ○ JZSP-CMP29-50			
Connector Kit (for CN2)*1		○ JZSP-CMP9-1	
Servomotor end Connector*2	Plug for Encoder L-Shape Straight	○ MS3108B20-29S	
		○ MS3106B20-29S	
	Cable Clamp for Encoder L-Shape Straight	○ MS3057-12A	
		○ MS3108B18-10S	
		○ MS3106B18-10S	
		○ MS3057-10A	
For Setting Devices (CN3, CN5)			
Setting Device ⇕ CN3	Digital Operator (Hand-held Type, with Cable) 1 m		◇ JUSP-OP02A-2
	Cable for Connecting PC	D-sub 25 Pins 2 m	◇ JZSP-CMS01
		PC/AT Compatible D-sub 9 pins 2 m	◇ JZSP-CMS02
		PC98 Half Pitch 14 pins 2 m	◇ JZSP-CMS03
CN5	Cable for Analog Monitor (With Single Connector) 1 m		◇ JZSP-CA01 or DE9404559
MECHATROLINK-II communication Cables			
CN6A CN6B	MECHATROLINK-II communication Cable		◇ JEPMC-W6000-A3
			◇ JEPMC-W6000-A5
	MECHATROLINK-II communication Cable Terminator		◇ JEPMC-W6020
Peripheral Devices (Optional)			
Regenerative Resistor Unit		○ JUSP-RA08/RA09/RA11/RA15/RA16/RA25	
DB Resistor Unit		◇ JUSP-DB01/DB02/DB05/DB06/DB12	
Holding Brake Power Supply (Required for servomotor with holding brake)		For 100 VAC For 200 VAC	◇ LPDE-1H01
			◇ LPSE-2H01
Battery (Required for absolute encoder)		◇ JZSP-BA01-1	

\*1 : Made by Molex Japan Co.,Ltd.

\*2 : Made by Japan Aviation Electronics Industry,Ltd. Water-resistance types are also available.

Note : Prepare DC power supply by customer (24 V±10% 5 A load possible).

# LARGE-CAPACITY $\Sigma$ -II SERIES

---

**IRUMA BUSINESS CENTER (SOLUTION CENTER)**

480, Kamifujisawa, Iruma, Saitama 358-8555, Japan  
Phone 81-4-2962-5696 Fax 81-4-2962-6138

**YASKAWA ELECTRIC AMERICA, INC.**

2121 Norman Drive South, Waukegan, IL 60085, U.S.A.  
Phone 1-847-887-7000 Fax 1-847-887-7370

**YASKAWA ELÉTRICO DO BRASIL LTDA.**

Avenida Fagundes Filho, 620 São Paulo-SP CEP 04304-000, Brazil  
Phone 55-11-3585-1100 Fax 55-11-5581-8795

**YASKAWA ELECTRIC EUROPE GmbH**

Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach, Germany  
Phone 49-6196-569-300 Fax 49-6196-569-312

**YASKAWA ELECTRIC UK LTD.**

1 Hunt Hill Orchardton Woods Cumbernauld, G68 9LF, United Kingdom  
Phone 44-1236-735000 Fax 44-1236-458182

**YASKAWA ELECTRIC KOREA CORPORATION**

7F, Doore Bldg. 24, Yeoido-dong, Youngdungpo-Ku, Seoul 150-877, Korea  
Phone 82-2-784-7844 Fax 82-2-784-8495

**YASKAWA ELECTRIC (SINGAPORE) PTE. LTD.**

151 Lorong Chuan, #04-01, New Tech Park 556741, Singapore  
Phone 65-6282-3003 Fax 65-6289-3003

**YASKAWA ELECTRIC (SHANGHAI) CO., LTD.**

No.18 Xizang Zhong Road, Room 1702-1707, Harbour Ring Plaza Shanghai 200001, China  
Phone 86-21-5385-2200 Fax 86-21-5385-3299

**YASKAWA ELECTRIC (SHANGHAI) CO., LTD. BEIJING OFFICE**

Room 1011A, Tower W3 Oriental Plaza, No.1 East Chang An Ave.,  
Dong Cheng District, Beijing 100738, China  
Phone 86-10-8518-4086 Fax 86-10-8518-4082

**YASKAWA ELECTRIC TAIWAN CORPORATION**

9F, 16, Nanking E. Rd., Sec. 3, Taipei, Taiwan  
Phone 886-2-2502-5003 Fax 886-2-2505-1280



YASKAWA

YASKAWA ELECTRIC CORPORATION


In the event that the end user of this product is to be the military and said product is to be employed in any weapons systems or the manufacture thereof, the export will fall under the relevant regulations as stipulated in the Foreign Exchange and Foreign Trade Regulations. Therefore, be sure to follow all procedures and submit all relevant documentation according to any and all rules, regulations and laws that may apply.

Specifications are subject to change without notice for ongoing product modifications and improvements.

© 2008 YASKAWA ELECTRIC CORPORATION. All rights reserved.

LITERATURE NO. KAEP S800000 59A

Published in Japan February 2008 08-2  
07-11-10

**R100**  Printed on 100% recycled paper with soybean oil ink.